

Vakasin Tatekin

Babilon Hil ngeeyaata kand navu nambe Pita yuuh Jon lanêêl vakasin lak Babilon-anjo, ond manyinjo lanêêl vakasin lak Lom, in busin sen Pita yuuh Jon dandôô-to ond hil Lom dawiiing va nipaya vaha vaha nambe sen hil Babilon dawiiing-ambe lala mend ma bôôy-ato. Gangge 1 Pita 5:13*. Le hil vaalu kand navu nambe Jon hilin lak Babilon-ambe neep hôôk Taato Langaah 14:8-ato, ond hilin lak omaahonôôn pin sen nind baya in Kalisi be dayiis ngaamong vu yite hil-ato.

Betaani Betaani ond me-bayêên timu le, Betaani yuuhapim. Ango neep ngaaho vu bel Yoladan, gangge Jon 1:28*, tonde anga neep ngaaho vu Yelusalem.

bik sipsip noow Nambe sen Jon nêêl bik sipsip noow-ato ond hil Yuda lako Anutu-te vakasin vaalu lak bik sipsip vu munggin. Ti neep Eksodas 12, ond nêêl nambe hil layiis bik sipsip noow-ambe latêêy nihees ak bayêên, le mem Omaaho Bop-ate angela yi tombe me-yiis sil e, de la yiis hil Ijip amu. Gangge Hibluu-to 11:28*. Tonde anga neep Eksodas 29 ond nêêl nambe kul vaha sen datung salivangin-ato ond datung bik sipsip noow natu salivangin vu Anutu, ond datung samiin-ande soosin nalak busin pin. Tonde ti neep Jenesis 22:13* ond nêêl nambe Abalaam hatung sipsip ti tu salivangin vu Anutu lukalaah noow Isak ahembaan. Tonde ti neep Aisaia 53, ond nêêl

nambe Omaaho Bop vu yate va nipaya lakala omaaho ti sen lohvu bik sipsip amelaas-ato be vaaku. Gangge Jon 1:29; 1 Pita 1:19; Taato Langaah 5:6*.

busin sawaasin Hil Yuda davu sapa hôôk Anutu-te tanasin-ambe davu sawaah lohvu busin sen natu namaavaalu be vindak yuuh-ato pin, ond sil davu sawaah lak Salele pin. Tonde Yuda dako busin moos lak hôôk 6 kilok soosin-ambe nala hatô soosin ango. Om sen ngaaho nalak in busin sawaasin, ond me-le lambiing kul hôôk 6 kilok soosin e, in soosin-anjo ond busin sawaasin. De yiiy ond yakangg navu sen Yesu kandi lak vu hil yimbin-atêeto nambe busin sawaasin, om yiiy naahe Sonda be yiiy navu sawaah hôôk Sonda. Gangge Matai 28:1*.

Esia Taaku Esia sen haale lukaneep hôôk kaapiyaa-jo ond yoo taaku ti (provins), nganjo gêên ond hil dasupin taaku ti ti haalend-ambe danêel haale bop nambe Asia. Gangge 2 Timoti 1:15*.

Genesaalet Genesaalet ond yik taaku ti nando betum Galili nanyendanga, le danêel bel-anju haale yaal, ti Genesaalet, ti Galili, de ti Taibilias. Gangge Luk 5:1*.

Glik Hil Glik ond sil-ame Yuda le, de sil-ame hil Islel e, yik sil oo Glik, tonde silate taaku nando diin in Yuda-te taaku. Glik-ate taaku ond haale ango nambe Akaia. Tonde hil Glik ond sil ngeeyaata me-lawii-having Anutu le, yik sil ti ti lawii-having Anutu. Gangge Sinaale 16:1; 20:2*.

Helot Yêêv Helot-anju ond omaaho yum-beyuuh haalend. Ti munggin ond danêêl nambe Helot Bop, ond yi sen yiis Islél noondin vu Betlehem-ambe layimb-ato, tode yimb taamusin. Gangge Matai 2:16-19*. Helot Bop noow ond danêêl haale nambe Helot Antipas, ond yîi-jo sen katôôv Jon sen nalipis hil-ato ka. Tonde Helot Bop bu ond danêêl haale nambe Helot Aglipa I, ond sen yiis Jems-ambe yimb-ato, de hatung Pita lukala kalaambus, tonde Anutu wiing male ya be yimb. Gangge Sinaale 12*. Tonde ti ond Helot Bop kanu, tonde danêêl haale nambe Helot Aglipa 2, ond hako vanga Benaisi sen tangganaan ango-têêto tu vane, tonde vanga ango Dalusila sen lak vu yêêv bop Piliks sen yi Lom tii-to. Ond Aglipaa-ju sen yuuh vane lango Pol-ate vakasin neep Sisaliaa-to. Gangge Sinaale 25:13*.

hil sen dako taakis-ato Hil Yuda dayi silate hil sen dako taakis-ato paya, in sil dako taakis vu sil, tombe davu silate mone nala vu gaaman vu Lom. Tonde lalak ni having nambe davu tatuhin sil-ande dahôôndak silate mone vaalu savok, de me-dako taakis nivalok e. Gangge Matai 18:17*.

Jon Jon-anju ond hil namaavaalu haalend. Jon sen nalipis hil-ato ond Sakaalia noow, tonde Jon ango ond Pita mangganaan, gangge Jon 1:42; 21:15*. Tonde ti ond Sebedi noow Jon, tombe tu Yesu-te maanggêem ti be kaavu banye nivasa, tonde kaavu 1 Jon, 2 Jon, 3 Jon, de kaavu Taato Langaah having.

Tonde Jon ti ond hil Yuda-te yêêv ti, gangge Sinaale 4:6. Tonde Jon ti ond haale ango nambe Maak, ond yik Maak sen kaavu Yesu-te banye nivasaa-to, gangge Sinaale 12:25; 13:13; 15:37*.

Kalisi yuuh Mesia Hil sen danêêl Anutu-te vakasin langaah-ato ond vaalu lanêêl vu hil Islél vu munggin nambe Anutu yoo holin omaaho ti vulôôt in nambe biing naam voon in dôôvu yiy pin, ond danêêl hôôk sil lavand nambe kalisi, om Yuda pin datung mend in omaahôô-ju. Tombe sim taamusin Anutu wiing yite vakasin tii-jo nôôn ak hôôk sen wiing noow Yesu laam voon-ato, ondeey hil lanêêl yi nambe Kalisi, tombe lanêêl lôôt-ambe tu haale lak. Tonde haale Mesia hôôk Hiblu lavand, ond yik danggakook timu nambe sen haale Kalisi danggakook-anju. Gangge Jon 1:41*.

Omaahonôn Noow Yesu nêêl vakasin lak Omaahonôn Noow ond yoo nêêl lak yi. In yi Anutu Noow, lemu laam voon-ambe tu omaahonôn keen, tombe nanêêl vakasin nalak yi nambe Omaahonôn Noow. Gangge Matai 9:6*. Tonde haale Omaahonôn Noow-anjo ond yite vakasin oo neep munggin hôôk Danyel 7:13-14* nambe Daniel yi de Omaahonôn Noow hatô naale hôôk bayiimb alo tombe la vu omaaho sen nando metumin danggata osin danggataa-to, tonde vu niwêêk vu be tu omaaho lulemak, de hil pin lako haale lak, tombe hil taaku ti ti pin de nind naavi ti ti pin osin lavand ti ti pin ond le lavand hôôk yi timu haale, tombe yite niwêêk le

nanjip danggata, tonde yoo le mongganggin hil danggata.

Palisai Hil Yuda vaalu osin silate yêêv vaalu ond lalak Mose-te tanasin ani nivasa lôôt, le silate himbop-aso bôôy sil oo lanêêl tanasin vaalu having, tonde davu sapa yuuh ahondoos niwêêk lôôt nambe Mose-te tanasin pinato, ond danêêl sil nambe Palisai. Gangge Matai 15:1-2; 23:23; Sinaale 23:8*.

Pentikos Haale Pentikos-anjo dangga nambe busin doo-yuuh-ambe nomaayuuh. Om Yuda-te busin bop busin haluusin nalung nala, tonde busin doo-yuuh-ambe nomaayuuh nala vêêl e mem dayi silate busin Pentikos, ond busin-anju sil datung salivangin vu Anutu in silate vanôôn nôôn ak. Gangge Sinaale 2:1; 20:16*.

Sadusi Hil Yuda vaalu sen me-kand navu Anutu-te vakasin sen hil vaalu danêêl langaah-ato le, davu sapa Mose-te tanasin timu, de danêêl niwêêk lôôt nambe hil yimbin-ame le kandi jak e, ond danêêl sil nambe Sadusi, ond sil-ame ngeey e. Gangge Sinaale 23:8*.

Saion Taku bop Yelusalem ond haale ango nambe Saion. Gangge Jon 12:15*.

Silvenes Silvenes-anju ond haale ango nambe Silas, ond yik Silas sen yiy naahe hôôk Sinaale-sote vakasin nambe nahôôvu Pol in kul lôôt-ato. Gangge Sinaale 18:5; 2 Kolint 1:19*.

Sisa Hil Lom latu yêêv-ambe danggin hil Yuda, tombe hil Yuda daate taakis vu sil. Tonde hil Lom danêêl silate omaaho lulemak hôôk sil

lavand nambe Sisa. Gangge Luk 2:1; Sinaale 25:10-12*.

wit Wit-anju vanôoôn sen davu kaatuuh-ambe natu palawa lak le mem davu samu balet ak-ato. De hil daalôôh wit ond nalak nambe sen paandi be nayiis nôôn anipasiv nambe sen paandii-to. Gangge Luk 6:1-2; Sinaale 27:35,38*.

yis Yis ond malaasin ti davu samu balet ak-ambe nalinj-ato. Tonde hil Yuda ond yik daya balet nambêênju nalak busin pin, lemu davu sapa hôôk silate gambum hôôk silate busin bop busin haluusin-ambe danêêlin yis. Gangge Matai 13:33; 26:17*.

Mangga Buang New Testament
The New Testament in the Buang, Mangga Language
of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mangga Buang long
Niugini

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mangga Buang (Buang, Mangga)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8d739032-2a4b-567d-abd1-cb7e24ed2cd6